



## C I R C U L A R   N° 001 - Scuola Primaria

Estimados padres y apoderados:

Junto con saludarlos, el equipo docente de la Scuola Primaria les da la bienvenida y agradece la confianza depositada para compartir la responsabilidad de la educación de sus hijos.

A continuación, encontrarán información relativa al inicio del año escolar 2019:

### REUNIÓN DE APODERADOS

#### 1° Básico – miércoles 27 de febrero

- Primera parte : Teatro Verdi 19:00 Hrs.: Bienvenida de Dirección.
- Segunda parte : 19:30 Hrs.: Reunión por curso en cada sala de la Scuola Primaria

La fecha de reunión de apoderados correspondiente a 2° 3° y 4° Básicos se informará durante la primera semana de clases.

### ENTREGA DE MATERIALES Y VISITA SALAS

#### 1° básico – jueves 28 de febrero

Este día está destinado solamente para la recepción de los materiales escolares y acogida de los estudiantes de 1° **básico** por parte de sus profesoras jefes y cuerpo docente.

Cada alumno debe presentarse en su respectiva sala, portando los materiales escolares, considerando las indicaciones establecidas en la lista de útiles del nivel, pudiendo ser acompañado por alguno de los padres o familiar en el siguiente horario: entre las 08:00 y las 10:00 Hrs.

**Los alumnos de 2° a 4° básico** deberán traer los materiales el primer día de clases, considerando las indicaciones establecidas en las listas de cada nivel. Los materiales serán recepcionados por la profesora jefe.

### HORARIOS

Los alumnos de 1° a 4° Básico asisten en jornada reducida desde el **4 al 8 de marzo**.

**ENTRADA:** 07:55 Hrs.

**SALIDA:** 12:30 Hrs.

A partir del **lunes 11 de marzo** se inicia el horario habitual:

**ENTRADA** : lunes a viernes : 07:55 Hrs.

**SALIDA** : lunes, martes y jueves : 16:00 Hrs.  
miércoles y viernes : 13:45 Hrs.



## SISTEMA DE INGRESO Y SALIDA.

1. Durante los días 4, 5 y 6 de marzo, los alumnos de **1° básico** podrán ser acompañados por sus padres y/o apoderado hasta la puerta de la sala respectiva al inicio de la jornada. El retiro de los alumnos se efectuará en cada una de las salas.  
A partir del jueves 7 de marzo, los padres podrán acompañar a sus hijos hasta la entrada del área de la Scuola Primaria. Al finalizar la jornada escolar los alumnos serán entregados en el Patio de Honor de nuestra Scuola. En caso que se presente cualquier situación relativa al proceso de adaptación, los invitamos a comunicarse con su Profesora Jefe.
2. Los alumnos de **2° a 4° Básico** podrán ser acompañados por sus padres y/o apoderado hasta la puerta de su sala, sólo el primer día de clases. A partir del segundo día, los padres podrán acompañar a sus hijos hasta la entrada del área de la Scuola Primaria. El retiro de los estudiantes se efectuará en el Patio de Honor de nuestra Scuola a partir del lunes 4 de marzo.
3. En el caso de los estudiantes trasladados en furgón escolar, les informamos que los transportistas deben respetar las indicaciones anteriores, personal docente de la Scuola Primaria acompañará a los niños a la zona predeterminada (para transportistas) y harán entrega de los alumnos al transportista que corresponde.

## UNIFORME:

A partir de este año los alumnos de 1° a 4° Básico usarán el buzo institucional. Los días que los alumnos tengan Educación Física, deberán venir con el buzo completo para deporte, los demás días usarán buzo y polera blanca. Las zapatillas deben ser deportivas, aptas para la realización de cualquier tipo de actividad (tipo running). El uso de las zapatillas de fútbol o baby fútbol es exclusivo para talleres afines.

Para 1° básico se sugiere el uso de zapatillas con velcro.

Pueden encontrar la información relativa a los proveedores del uniforme en la pág. **Web [www.scuola.cl](http://www.scuola.cl), Link "Centro de Padres"**.

## ASPECTOS A CONSIDERAR:

- ❖ El primer día de clases se enviará el Diario Scolastico (libreta de comunicaciones institucional). Es deber de los apoderados:



- Completar con los datos personales las primeras hojas del diario y actualizarlo cuando sea necesario (completar TODAS las hojas en las que se solicitan los datos personales).
  - Pegar foto del alumno en el recuadro indicado.
  - Revisar todos los días y firmar las comunicaciones si fuese necesario.
- 
- ❖ En caso de requerir cualquier información de su hijo relativa a aspectos educacionales, los invitamos a comunicarse a través del Diario Scolastico con la Profesora jefe del curso.
  - ❖ Otras informaciones relativas al Área y a cada nivel en particular, se entregarán en la primera reunión de apoderados.
  - ❖ Es importante precisar que la recepción de los alumnos al inicio de la jornada escolar por sus profesores, de lunes a viernes, es a partir de las **07:45 Hrs.** Antes de este horario NO habrá personal docente disponible.
  - ❖ Es relevante que cada alumno cumpla con el horario de entrada – 07:55 Hrs. Sólo así todos los niños podrán ser acogidos como corresponde, iniciando la jornada con su rutina inicial y organizándose para comenzar el día. Esto les permite:
    - Prepararse en forma progresiva y más autónoma.
    - Ordenar sus pertenencias personales y materiales del día.
    - Elegir y realizar su trabajo personal al inicio de la jornada.
  - ❖ Es importante también respetar el horario de salida;  
Lunes, martes y jueves : 16:00 Hrs.  
Miércoles y viernes : 13:45 Hrs.  
Esto brinda a los niños tranquilidad, seguridad y confianza, por lo tanto, les solicitamos considerar siempre la puntualidad.
  - ❖ Les recordamos que la lista de libros y materiales para el año 2019, se publicará en la página web de la Scuola, link apoderados.

Los invitamos a mantener una comunicación fluida, respetando los canales formales y en una dinámica de alianza, cuyo centro lo ocupan nuestros alumnos, sus hijos.

Los padres son esenciales en la formación de nuestros estudiantes y el trabajo colaborativo que logremos será clave y ejemplificador para que nuestros alumnos vayan desarrollando progresivamente los atributos acordes al perfil del alumno que soñamos formar y, que esperamos contribuyan en su diario vivir y progresivamente a la construcción de una sociedad mejor, como verdaderos Cittadini del mondo.

Les deseamos un muy buen año y les agradecemos profundamente que nos hayan elegido para compartir con ustedes la responsabilidad de la educación de sus hijos.



Estamos seguros, que contando con vuestra colaboración y compromiso, podremos realizar de la mejor forma posible nuestra labor en beneficio de todos nuestros estudiantes y de nuestro Proyecto Scuola.

Les saluda atentamente,

---

Cari genitori,

L'equipe della Scuola Primaria Vi porge il più cordiale benvenuto e ringrazia sinceramente per la fiducia versata nella nostra Scuola per condividere la responsabilità nell'educazione dei Vostri figli.

Di seguito, troverete informazioni relative all'inizio dell'anno scolastico 2019:

### **RIUNIONE DEI GENITORI**

#### **1° Elementare – mercoledì 27 febbraio**

- Prima parte della riunione : Ore 19:00, Teatro Verdi: Benvenuto della Direzione.
- Seconda parte della riunione: Ore 19:30, Riunione nelle aule della Scuola Primaria a seconda della classe.

Le date delle riunioni di genitori relative alle **classi 2°, 3° e 4° Elementare** si informeranno durante la prima settimana dell'anno scolastico.

### **CONSEGNA DEL MATERIALE E VISITA ALL'AULA**

#### **1° Elementare – giovedì 28 febbraio**

Questo giorno sarà destinato solo alla ricezione del materiale scolastico ed all'accoglienza degli studenti da parte della maestra guida. Ogni alunno dovrà portare il proprio materiale (secondo l'elenco richiesto) nella relativa aula, potendo essere accompagnato da uno dei genitori, nel seguente orario: tra le ore 08:00 e le 10:00

**Gli alunni di 2°, 3° e 4° elementare** dovranno portare il materiale scolastico (secondo l'elenco richiesto) il primo giorno di scuola, che sarà ricezionato dalla maestra guida.

### **ORARI**

Gli alunni dalla 1° alla 4° elementare assisteranno in orario ridotto dal **4 all'8 marzo**.

**ENTRATA:** ore 07:55

**USCITA:** ore 12:30



**A partire dal lunedì 11 marzo si inizierà l'orario normale:**

**ENTRATA** : lunedì a venerdì : ore 07:55

**USCITA** : lunedì, martedì e giovedì: ore 16:00  
mercoledì e venerdì : ore 13:45

## **ORGANIZZAZIONE DELL'ENTRATA E DELL'USCITA**

1. Durante i giorni **4, 5 e 6 marzo**, gli alunni della **1° Elementare** potranno essere accompagnati dai genitori e/o tutore fino alla porta della loro classe all'inizio della giornata. Il ritiro degli alunni si effettuerà in ogni singola aula.  
A partire dal giovedì 7 marzo, i genitori potranno accompagnare i figli fino all'ingresso dell'Area Scuola Primaria. Alla fine della giornata scolastica, gli alunni saranno consegnati nel "Patio de Honor" della nostra scuola.  
Nel caso si presentasse qualche situazione relativa agli aspetti di adattamento, Vi invitiamo a contattare l'Insegnante Guida.
2. Gli alunni **dalla 2° alla 4° elementare** potranno essere accompagnati dai genitori e/o tutore solo il primo giorno di scuola fino alla porta dell'aula. A partire del secondo giorno, potranno essere accompagnati fino all'ingresso dell'Area Scuola Primaria. Il ritiro degli studenti si effettuerà nel "Patio de Honor" della scuola a partire da lunedì 4 marzo.
3. Nel caso dei trasferimenti in pulmino scolastico, gli autisti devono rispettare le indicazioni precedenti. Nell'orario d'uscita, personale docente della Scuola Primaria accompagnerà gli alunni al settore predeterminato (zona trasporto scolastico), per consegnare i bambini ai relativi autisti.

## **DIVISA**

Da quest'anno gli alunni dalla 1° alla 4° Elementare useranno la tuta della Scuola. I giorni che gli alunni fanno Educazione Fisica devono venire con la tuta completa, gli altri giorni dovranno usare la camicetta bianca. Devono usare scarpe sportive atte per la realizzazione di qualsiasi tipo di attività (tipo running). L'uso di scarpe da calcio è previsto solo per i relativi laboratori.

Per l'informazione relativa ai posti dove acquistare la divisa istituzionale, visitare il nostro sito Web, [www.scuola.cl](http://www.scuola.cl), link centro de padres.

## **DA CONSIDERARE**

- ❖ Il primo giorno di scuola si invierà il Diario Scolastico. E' dovere dei genitori :
  - compilare i **dati personali** che si trovano nei primi fogli del Diario e aggiornarli se necessario (compilare **TUTTE** le pagine in cui si richiedono dati personali).
  - Incollare foto dell'alunno nella casella segnalata
  - controllare tutti i giorni e firmare le note se necessario.
- ❖ Nel caso si presentasse qualche situazione relativa agli aspetti educativi, Vi invitiamo a contattare l'Insegnante Guida, tramite il Diario Scolastico.



- ❖ Altre informazioni relative all'Area e a ciascuno dei livelli, verranno comunicate nella prima riunione di genitori.
- ❖ E' importante precisare che la maestra guida riceve gli alunni, da lunedì a venerdì, dalle ore 07:45. Prima di questo orario NON ci sarà personale docente disponibile.
- ❖ E' rilevante rispettare **l'orario di entrata** – ore 07:55. Solo così tutti gli alunni potranno essere accolti come meritano, iniziando la giornata con la routine di inizio ed organizzandosi per cominciare la lezione. Ciò li permette:
  - Prepararsi in modo progressivo e più autonomo
  - Ordinare gli oggetti personali e materiali della giornata
  - Scegliere e realizzare il proprio lavoro personale all'inizio della giornata
- ❖ E' importante inoltre, rispettare l'orario d'uscita;  
Lunedì, martedì e giovedì : ore 16:00  
Mercoledì e venerdì : ore 13:45  
Ciò dona ai ragazzi tranquillità, sicurezza e fiducia, Vi chiediamo quindi di considerare sempre la puntualità.
- ❖ Vi ricordiamo che l'elenco del materiale necessario per l'anno 2019 è disponibile sul sito web della Scuola (link apoderados).

Vi invitiamo a mantenere una comunicazione fluida rispettando i canali formali ed in una dinamica di alleanza il cui centro sono i nostri alunni, i Vostri figli.

I genitori sono essenziali nella formazione dei nostri studenti, ed il lavoro collaborativo che riusciremo a fare sarà chiave affinché i nostri alunni sviluppino progressivamente le caratteristiche abbinate al profilo dell'alunno che sognamo formare e che speriamo contribuiscano nel quotidiano vivere e progressivamente alla costruzione di una società migliore, come veri *Cittadini del mondo*.

Vi auguriamo un lieto anno e ringraziamo profondamente che abbiate scelto noi per condividere la responsabilità di educare i vostri figli. Siamo sicuri, che contando sulla vostra collaborazione ed impegno, potremo svolgere nel miglior modo possibile il nostro compito in beneficio di tutti i bambini e del nostro Pogetto Scuola.

Cordiali saluti.

Cecilia Cannistra  
Direttrice d'Area  
Scuola Primaria



Santiago, gennaio 2019